

**Italy-Milan: Restructuring work**

OJ S 88/2023 05/05/2023

**Contract notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: ARIA S.p.A. - Azienda Regionale per l'innovazione e gli Acquisti S.p.A.

National registration number: Direzione Generale

Postal address: Via Taramelli, 26

Town: Milano

NUTS code: ITC4C Milano

Postal code: 20124

Country: Italy

Contact person: Tiziana Privitello

E-mail: [protocollo@pec.ariaspa.it](mailto:protocollo@pec.ariaspa.it)

Telephone: +39 0239331-1

Fax: +39 02/39331225

**Internet address(es):**Main address: [www.ariaspa.it](http://www.ariaspa.it)Address of the buyer profile: [www.sintel.regione.lombardia.it](http://www.sintel.regione.lombardia.it)**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.ariaspa.it](http://www.ariaspa.it)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.sintel.regione.lombardia.it](http://www.sintel.regione.lombardia.it)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

ARIA\_2022\_414.4 Procedura aperta, ai sensi dell'art.60 del D.Lgs.n.50/2016 per l'affidamento in Accordo quadro di appalto lavori e di appalto integrato complesso di lavori nell'ambito dei progetti PNRR

**II.1.2.**

**Main CPV code**

45454000 Restructuring work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

l'appalto ha ad oggetto la stipula di un Accordo Quadro, ai sensi dell'art. 54 comma 4 lett. a) del D.Lgs 50/2016 - per l'affidamento dell'esecuzione di lavori di ristrutturazione e riqualificazione ( OG1 -OG2 -OG11- OS18A - OS21 -OS28 – OS30 – OS3) di Ospedali di Comunità, Case di Comunità e Centrale Operative Territoriali, di ristrutturazioni e adeguamento normativa sicurezza, miglioramento sismico e adeguamento antincendio, e previa progettazione definitiva ed esecutiva (solo per i Lotti di lavori previa progettazione cat. E10- E22 – S03 – SO4 -SO6 - IA.01 -IA.02 – IA03 - IA.04.), come meglio descritto negli atti di gara, in favore degli Enti del Servizio Sanitario Regione Lombardia di cui all'art. 1 della L.R. n. 30 del 27/12/2006

**II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 28 779 006,68 EUR

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 9

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 9

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Lotto n. 1 - Ospedale Comunità di Orzinuovi (BS)

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45454000 Restructuring work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC47 Brescia

Main site or place of performance: Sede degli edifici di via F.Crispi, 24 (Orzinuovi)

**II.2.4. Description of the procurement**

affidamento dei lavori di ristrutturazione di edifici esistenti previa progettazione esecutiva a favore dell'ASST Franciacorta.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 2 591 374,39 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Massimo 48 mesi

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

imprevisti 10% per euro 214.839,98

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: M6C1M6C2

**II.2.14. Additional information**

CIG 9796605E2E

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Lotto n.2 - Casa della Comunità e Ospedale di Comunità di Soresina (CR)

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45210000 Building construction work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: Sede dell'edificio di via Robbiani 6 Soresina (CR)

**II.2.4. Description of the procurement**

affidamento dei lavori di nuova costruzione previa progettazione definitiva ed esecutiva a favore dell'ASST Cremona.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 6 193 000,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Massimo 48 mesi

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

imprevisti 10% per euro 563.000,00

**II.2.13.**

### **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: M6C1M6C2

#### **II.2.14. Additional information**

CIG 9796640B11

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Lotto n. 3 – Casa di Comunità Milano

Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45454000 Restructuring work

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC4C Milano

Main site or place of performance: Sede degli edifici di via Livigno, Milano

#### **II.2.4. Description of the procurement**

affidamento dei lavori di ristrutturazione di edifici esistenti previa progettazione esecutiva a favore dell'ASST Grande Ospedale Metropolitano Niguarda

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 934 922,23 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Massimo 48 mesi

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

imprevisti 10% per € 81.002,20

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: M6C1M6C2

#### **II.2.14. Additional information**

CIG 97966524FA

### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Lotto n.4 – Ospedale sicuro Leno : adeguamento antisismico ed antincendio  
Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45454000 Restructuring work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC47 Brescia

Main site or place of performance: Sede degli edifici di Piazza Donatori di Sangue (LENO)

**II.2.4. Description of the procurement**

affidamento dei lavori di ristrutturazione/riqualificazione di edifici esistenti previa progettazione definitiva ed esecutiva a favore dell'ASST Garda

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 587 810,08 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Massimo 48 mesi

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

imprevisti 10% per € 48.050,00

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: M6C1M6C2

**II.2.14. Additional information**

CIG 979667364E

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Lotto n.5 – Casa Comunità di Monza via Borgazzi  
Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45210000 Building construction work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC4D Monza e della Brianza

Main site or place of performance: edificio di Via Borgazzi, Monza

**II.2.4. Description of the procurement**

affidamento dei lavori di nuova costruzione a favore dell'IRCCS San Gerardo dei Tintori.  
Monza

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 893 981,01 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Massimo 48 mesi

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

imprevisti 10% per euro 158.100,00

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: M6C1M6C2

**II.2.14. Additional information**

CIG 97966925FC

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Lotto n.6 - Casa Comunità di Monza via Luca della Robbia

Lot No: 6

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45454000 Restructuring work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC4D Monza e della Brianza

Main site or place of performance: sede edificio di via della Robbia. Monza

**II.2.4. Description of the procurement**

affidamento dei lavori di ristrutturazione e riqualificazione di edifici esistenti a favore dell'  
IRCCS San Gerardo dei Tintori, Monza

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 148 468,68 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Massimo 48 mesi

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

imprevisti 10% per euro 93.840,00

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: M6C1M6C2

**II.2.14. Additional information**

CIG 979670725E

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Lotto n.7 Casa di Comunità e Ospedale di Comunità di via Ghini MI

Lot No: 7

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45210000 Building construction work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC4C Milano

Main site or place of performance: sede edificio di via Ghini, Milano

**II.2.4. Description of the procurement**

affidamento dei lavori di nuova costruzione a favore dell'ASST Santi Paolo e Carlo.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 11 663 603,27 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Massimo 48 mesi

**II.2.10.**

**Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

imprevisti 10% per euro 1.028.163,11

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: M6C1M6C2

**II.2.14. Additional information**

CIG 9796730558

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Lotto n.8 - Casa della Comunità Rivolta d'Adda

Lot No: 8

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45454000 Restructuring work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC4A Cremona

Main site or place of performance: sede edificio di via Garibaldi, Rivolta d'Adda

**II.2.4. Description of the procurement**

affidamento dei lavori di ristrutturazione di edifici esistenti a favore dell'ASST Crema.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 993 291,62 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Massimo 48 mesi

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

imprevisti 10% per euro 81.208,33

**II.2.13.**



### **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

yes

Identification of the project: M6C1M6C2

#### **II.2.14. Additional information**

CIG 979675277F

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Lotto n.9 – Miglioramento sismico edificio "D" ospedale Briolini di Gazzaniga

Lot No: 9

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45454000 Restructuring work

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC46 Bergamo

Main site or place of performance: sede edificio Ospedale di Gazzaniga

#### **II.2.4. Description of the procurement**

affidamento dei lavori di ristrutturazione di edifici esistenti a favore dell'ASST Bergamo Est

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 772 555,40 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Massimo 48 mesi

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

imprevisti 10% per euro 161.141,40

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

yes

Identification of the project: M6C1M6C2

#### **II.2.14. Additional information**

CIG 979677065A

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

pena l'esclusione dalla procedura in quanto elementi essenziali dell'offerta, il concorrente deve soddisfare le seguenti condizioni: a) possesso dei requisiti di cui al D.M. 2 dicembre 2016 n. 263 (solo lotti di lavori previa progettazione)); iscrizione per attività inerenti l'oggetto del presente appalto, sia con riferimento all'attività di lavori che di servizi di cui all'appalto, nella C.C.I.A.A. o nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato in conformità con quanto previsto dal comma 3 dell'art. 83 del D.Lgs. 50/2016; (solo lotti di lavori previa progettazione) iscrizione agli appositi albi professionali previsti per l'esercizio dell'attività oggetto di appalto del soggetto personalmente responsabile dell'incarico; b) non sussistenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, D.Lgs. n. 50/2016.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Pena l'esclusione dalla gara in quanto elemento essenziale dell'offerta, ciascun concorrente (secondo la forma con cui concorre e nel rispetto delle indicazioni del Capitolato d'Oneri) deve soddisfare la seguente condizione (in caso di partecipazione a più lotti, il requisito posseduto dal concorrente deve essere pari alla somma dei requisiti previsti dai lotti per i quali partecipa, inoltre non è ammesso che due o più concorrenti si avvalgano di uno stesso soggetto indicato per soddisfare il requisito di partecipazione richiesto con riferimento alle figure professionali richieste): solo per i lotti di lavori previa progettazione a) esecuzione negli ultimi dieci anni antecedenti la data di pubblicazione del bando, di due servizi "di punta" di ingegneria e di architettura, di cui all'art. 3, lett. vvvv) del Codice, relativi ai lavori appartenenti alle classi e categorie dei lavori indicati nel Documento di gara "Elenco prestazioni", individuate sulla base delle elencazioni contenute nelle vigenti tariffe professionali, per un importo globale pari ad 0,4 volte l'importo stimato dei lavori di ciascuna delle categorie (prevalente e secondarie) cui si riferisce la prestazione; b) Possesso dei titoli professionali da parte del prestatore di servizio e /o dei componenti del gruppo di lavoro così come riportati al punto 7.2 H2) nel Documento "Disciplinare di gara"; per tutti i lotti c) attestazione S.O.A., regolarmente autorizzata, in corso di validità, che documenti la qualificazione per costruzione, ovvero per prestazioni di progettazione e costruzione, per categorie e classifiche adeguate ai lavori da eseguire, come riportate nel Documento di gara "Elenco prestazioni".

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 01/06/2023 Local time: 11:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted** Italian

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 01/06/2023 Local time: 15:00

Place:

presso gli uffici di Azienda Regionale per l'Innovazione e gli Acquisti S.p.A., all'indirizzo di cui al punto I.1

Information about authorised persons and opening procedure: un incaricato di ciascun concorrente, nel rispetto della procedura indicata nel Disciplinare di gara.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

#### **VI.3. Additional information**

1) La procedura di gara è gestita con il Sistema telematico denominato Sintel, accessibile dal sito [www.ariaspa.it](http://www.ariaspa.it), la cui descrizione e modalità di utilizzo ai fini della presentazione dell'offerta è precisata nel Disciplinare di gara e relativi Allegati nonché nei manuali tecnici consultabili sul sito [www.ariaspa.it](http://www.ariaspa.it). 2) Le specifiche prescrizioni riguardanti i lavori (tutti i lotti) e i servizi di progettazione (lotti di lavori previa progettazione), le modalità di presentazione e gli elementi di valutazione delle offerte, le altre informazioni di gara sono contenute nel Disciplinare di gara e relativi allegati. La durata dei singoli Contratti di Fornitura coincide con la durata dell'Accordo Quadro 48 mesi) dalla data di Emissione della Richiesta di Ordinativo 3) Le modalità di partecipazione in caso di raggruppamento temporaneo di imprese, in caso di aggregazioni tra imprese aderenti al contratto di rete, e in caso di consorzio sono disciplinate nel Disciplinare di gara. 4) Non è ammessa la partecipazione di concorrenti che si trovino tra loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, se la situazione di controllo o la relazione: i) comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, ii) abbia influito sulla formulazione dell'offerta. Saranno, altresì, esclusi dalla gara i concorrenti per i quali si accerti che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi. 5) Non sono ammesse offerte parziali e/o condizionate come precisato anche nel Disciplinare di gara ed Allegati. 6) I concorrenti, con la presentazione delle offerte, consentono il trattamento dei propri dati, anche personali, ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 s.m.i., e Regolamento Ue 2016/679 per le esigenze concorsuali e contrattuali. 7) Informazioni e chiarimenti sugli atti di gara possono essere richiesti secondo le modalità indicate nel Disciplinare di gara, entro e non oltre il termine del 23/05/2023 Ora 11:00 I chiarimenti agli atti di gara verranno comunicati /pubblicati con le modalità di cui al Disciplinare di gara. 8) I concorrenti sono tenuti ad indicare, in sede di presentazione dell'offerta, il domicilio eletto per l'invio delle comunicazioni prendendo atto che le comunicazioni saranno inviate da inviate da ARIA S.p.A. con le modalità indicate nell'allegato suindicato. 9) È designato quale Responsabile Unico del Procedimento per la presente procedura l'ing. Rosario Luca Cirrelli. 10) Nello schema di Convenzione saranno indicate le modalità di ordinazione elettronica e disciplinate la fatturazione elettronica

ed il pagamento elettronico. 11) Il sub-appalto è ammesso per i lavori ai sensi dell'art. 105 del D.Lgs 50/2016 nel limite del 50% dell'importo (incrementato del 20%) per la categoria SOA prevalente e del 100% per le altre categorie SOA, mentre per i servizi di progettazione il sub-appalto non è consentito ai sensi dell'art. 31 c.8 del D.Lgs 50/2016. 12) La Commissione giudicatrice ai sensi dell'art. 77 D.Lgs 50/2016 sarà costituita da un numero di commissari pari a 3. 13) In virtù di quanto disposto dall'art. 1, comma 3, della Legge 55/2019, alla presente procedura si applica l'art. 133, comma 8, del Dd.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50. 14) la durata dell'accordo quadro è fissata fino al termine fissato dal PNRR per la realizzazione della tipologia di intervento

oggetto di accordo e comunque di massimo 48 mesi. La durata potrà essere prorogata sino ad ulteriore scadenza e comunque per un periodo non superiore a 48 mesi nel caso di eventuale proroga del termine fissato dal PNRR per la realizzazione dell'intervento disposta dalle Autorità competenti.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale della Lombardia

Postal address: Via Corridoni, 39

Town: Milano

Postal code: 20122

Country: Italy

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Contro il presente Bando di gara è proponibile ricorso avanti il TAR di Milano entro 30 giorni dalla pubblicazione sulla GURI.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale della Lombardia

Postal address: Via Corridoni, 39

Town: Milano

Postal code: 20122

Country: Italy

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/05/2023